3-856-098-13(1) SONY

Cassette Player

Operating Instructions Mode d'emploi

WM-EX922

WARNING

Sony Corporation © 1997 Printed in Japan

WALKMAN est une marque déposée de Sony Corporation.



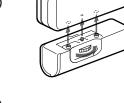
To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.





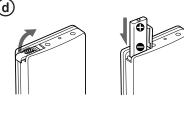


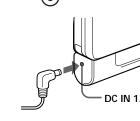
(c)











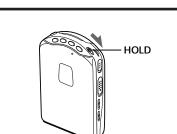
BATT lamp

Voyant BATT

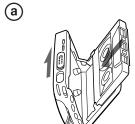




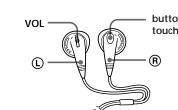


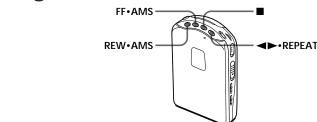












Welcome!

English

Thank you for purchasing the Sony WM-EX922 Cassette Player. Some features are:

 One button remote control that lets you operate the Walkman by

the button on the headphone. • OPEN/WIND HEADPHONES switch that lets you wind up the headphones cord into the

• Approximately 23 hours of long playback using the rechargeable battery and the alkaline battery (not supplied) together. AMS (Automatic Music Sensor)

function that lets you find the beginning of the previous and succeeding 3 tracks. • Repeat Single Track function that lets you listen to a single track

• BL SKIP (Blank Skip) function that skips a blank space of 12 seconds or longer between the tracks.

 AVLS (Automatic Volume Limiter System) function that moderates the maximum volume level.

► Getting Started

Preparing a Power Source

Choose one of the three power sources below: dry battery. rechargeable battery, and mains

1 Attach the supplied battery

2 Open the battery compartmen lid, and insert an R6 (size AA) dry battery (not supplied) like the illustration in this manual

When to replace the battery (see Fig. A-b) Replace the battery with a new one when the BATT lamp dims.

Battery life (Approx. hour			
	Sony alkaline LR6(SG)	Sony R6P (SR)	
Таре	- ()	<u> </u>	
playback	17	5	

depending on the operation of the

• Do not charge a dry battery. • When you do not use the Walkman

battery leakage and subsequent

 Insert the supplied rechargeable battery

Releasing HOLD (see Fig. C)

The HOLD function locks the Walkman to prevent it from

Insert the fully charged battery into the rechargeable battery Slide HOLD in the opposite compartment (see Fig. A-@).

When to charge the battery (see Fig. A-b) Charge the battery when the BATT lamp dims. You can charge the battery about 300 times.

Battery life (Approx. hours)

Plug in the charger to the house

UK model: Full charging takes

charging time depends on the

Other models: Full charging

Korean model: The full

voltage of your mains.

current (mains).

about 3.5 hours.

110 V: 10 hours

220 V: 2.5 hours

takes about 2.5 hours.

Rechargeable battery (NC-6WM) tape playback 6 Rechargeable battery (NC-6WM)

Dry Battery (see Fig. A-@)

• The battery life may shorten

For maximum performance we recommend that you use an alkaline

for a long time, remove the batter to avoid any damage caused by

Rechargeable Battery (see Fig. A-©)

(NC-6WM) into the charge with correct polarity.

operating when you accidentally press a button. If the Walkman is locked, unlock it before operating.

1 Slide HOLD in the direction of the arrow in the illustration. To lock the Walkman

direction of the arrow in the

Playing a Tape

(see Fig. D-@)

1 Insert a cassette.

The Auto tape selector

automatically selects the tape

metal (TYPE IV)) for playback.

2 Press the button once on the

• When the tape is playing, the

the Walkman

the headphones

headphones

to around 6.

Playback

headphone at maximum.

Operating on the

Play the other side

Repeat the track you four times

Find the beginning twice each

cceeding 3 tracks repeatedly

Find the beginning three times each

of the current track/ shortly/

Play the other side twice

previous 3 tracks repeatedly

from the beginning during stop

Play the same side three times

from the beginning during stop

Stop playback

are listening to

Track function)

of the next track/

(Skip Reverse

(Auto Rewind Play function)

* Automatic Music Sensor

cassette holder does not open.

When adjusting the volume on

When adjusting the volume on

Set the VOL control on the Walkman

Press the

(see Fig. D-@)

during stop

for one second

playback

or more during

during playbacl

during playbacl

during playbacl

fowarding

repeat, press it

Set the VOL control on the ①-marked

(normal (TYPE I), CrO₂ (TYPE II) or

►Operating the Walkman

Sony alkaline (LR6 (SG)) used

Notes

tape playback

®-marked headphone and • Do not tear off the film on the adjust the volume with VOL on rechargeable battery the ①-marked headphone.

 Use the Sony NC-6WM rechargeable battery only with the supplied battery charger or with the separately sold battery charger for Sony NC-6WM

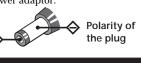
• Remove the charger unit from the wall outlet as soon as possible after the rechargeable batteries have been charged. Overcharging may damage the rechargeable battery

• The battery charger and the rechargeable battery may become warm during charging, but it is not a Be sure not to short-circuit the

battery. When you carry it with you, use the supplied carrying case. If you do not use the carrying case, do not carry with other metallic objects such as keys in your pocket.

House Current (mains) (see Fig. A-@)

Remove the rechargeable battery if inserted and attach the battery case and connect the AC power adaptor AC-E15HG (not supplied) to the DC IN 1.5 V of the battery case and to the mains. Do not use any other AC power adaptor.



Pulling out the Headphones (see Fig. B)

1 Slide OPEN/WIND HEADPHONES to open the headphones compartment and draw the headphones out from the Walkman. Do not pull the cords any further when you see the orange bar on the cords.

Operation on the main unit Press (see Fig. D-b)

Playback Play the other side **◆▶•**REPEAT Stop playback Fast forward Rewind Repeat the track you **◆►•**REPEAT

are listening to for two seconds (Repeat Single Track or more during To stop a single repeat, press it Find the beginning of FF•AMS once/ the next track/ succeeding 3 tracks during playback Find the beginning of REW • AMS the current track/ previous 3 tracks during playback Play the other side FF•AMS for from the beginning two seconds or (Skip Reverse more during Play the same side REW • AMS for from the beginning two seconds or (Auto Rewind Play more during function)

* Automatic Music Sensor

◆▶•REPEAT

during stop

FF • AMS

during stop

REW • AMS

during stop

during playback

Préparation d'une source d'alimentation

Bienvenue!

Nous vous remercions d'avoir

les caractéristiques suivantes.

touche des écouteurs

acheté ce lecteur de cassette WM-

EX922 Sony. Ils contient entre autres

• Fonction monotouche pour piloter

HEADPHONES pour rembobiner

à distance le Walkman avec la

Commutateur OPEN/WIND

le cordon des écouteurs à

• Environ 23 heures de lecture

continue en utilisant en même

une pile alcaline (non fournie).

automatique de musique) qui

permet de localiser le début des 3

olages précédentes et suivantes.

• Fonction de répétition d'une seule

plage qui permet d'écouter

lusieurs fois la même plage

• Fonction BL SKIP (Blank Skip)

pour omettre un espace blanc de

12 secondes ou plus entre les

Volume Limiter System) pour

modérer le niveau maximal du

Système AVLS (Automatic

▶Préparatifs

emps la batterie rechargeable et

l'intérieur du Walkman.

• Fonction AMS (Détecteur

Choisissez parmi une des trois source d'alimentation suivantes; pile sèche, pile rechargeable et courant secteur.

Pile sèche (voir Fig. A-@)

Fixez l'étui de pile fourni.

2 Ouvrez le couvercle du logement de la pile et insérez une pile R6 (format AA) (non fournie) comme sur l'illustration dans ce mode d'emploi.

Quand remplacer la pile (voir Fig. A -b) Remplacez la pile par une neuve quand le voyant BATT luit faiblement.

Autonomie de la pile (Env. en heures

Sony alkaline LR6(SG) Lecture de cassette 17

Remarque • L'autonomie de la pile peut être inférieure selon les conditions de fonctionnement de l'appareil.

Remarques

(turn over)

Pour des performances optimales, il est conseillé d'utiliser une pile alcaline.

• Ne pas recharger une pile sèche.

 Si vous prévoyez de ne pas utiliser le Walkman pendant longtemps, enlevez la pile pour éviter tout dommage dû à l'électrolyte des piles et à la corrosion qui en résulte.

Pile rechargeable (voir Fig. A-©)

Insérez la pile rechargable fournie (NC-6WM) dans le chargeur en respectant la polarité.

- Branchez le chargeur sur le Modèle pour le Royaume-Un Une recharge complète prend environ 3,5 heures. Modèle coréen : nécessaire
- pour une recharge complète dépend du secteur 110 V: 10 heures 220 V: 2,5 heures Autres modèles: Une recharge complète prend environ 2.5
- Insérez la pile complètement rechargée dans le logement de la pile (voir Fig. A-@).

Quand recharger la pile (voir Fig. A-b) Chargez la pile quand le voyant BATI luit faiblement La pile peut être rechargée environ 300

Autonomie de la pile (Env. en heures)

Pile rechargeable (NC-6WM) Lecture de cassette 6

Pile alcaline Sony (LR6 (SG)) utitlisées en même temps Lecture de cassette

• Ne pas décoller la pellicule qui

- fourni ou avec un chargeur vendu dans le commerce mais prévu pour les piles Sony NC-6WM. • Débranchez le chargeur de la prise murale dès que possible après que les piles ont été rechargées. Une
- pile rechargeable. • La pile rechargeable et le chargeur peuvent devenir chauds pendant la
- Ne court-circuitez pas la pile. Si vous devez la transporter, mettez-la dans l'étui de transport de pile fourni. Si vous n'utilisez pas cet étui, ne mettez pas d'autres obiets métalliques, par exemple des clés, dans la même poche.

Courant secteur (voir Fig. A-@)

l'aviez insérée, puis fixez l'étui de pile et branchez l'adaptateur d'alimentation secteur AC-E15HG (non fourni) sur la prise DC IN 1.5V de l'étui de pile et sur le secteur. N'utilisez aucun autre adaptateur d'alimentation secteur.



HEADPHONES pour ouvrir le logement des écouteurs et retirez les écouteurs du Walkman. Cessez de tirer sur le cordon quand vous voyez apparaître la barre orange sur le cordon.

Déblocage des

commandes du Walkman pour éviter qu'il ne se mette en marche si vous actionnez une touche accidentellement. Si les commandes du Walkman sont bloquées, débloquez-les.

1 Poussez HOLD dans le sens de la flèche comme sur l'illustration.

Pour bloquer les commandes du Walkman

de la flèche comme sur l'illustration.

Pile rechargeable (NC-6WM)

protège la pile rechargeable. Chargez la pile Sony NC-6WM seulement avec le chargeur de pile

- surcharge pourrait endommager la
- recharge, mais c'est normal.

Enlevez la pile rechargeable si vous

Débranchement des écouteurs (voir Fig. **B**)

1 Poussez OPEN/WIND

commandes (HOLD) (voir Fig. C) La fonction HOLD sert à bloquer les

Poussez HOLD dans le sens contraire

▶ Utilisation du

Lecture de cassette

Walkman

(voir Fig. D-@)

Le sélecteur de cassette sélectionne automatiquement le type de cassette (normal (TYPE I), CrO₂ (TYPE II) ou métal (TYPE IV)) pour

- Insérez une cassette
- de l'écouteur portant le repère de la commande VOL sur

Lors du réglage du volume sur le Walkman Réglez la commande VOL sur l'écouteur

écouteurs

des 3 plages suivantes (AMS*)

face à partir du l'arrêt début (Rembobinage automatique)

Avec les commandes de l'appareil

◆REPEAT Reproduire une Reproduire l'autre ◀▶•REPEAT Arrêter la lecture Avancer rapidement FF • AMS

Remarque

• Pendant la lecture d'une cassette, le logement de la cassette ne peut pas

portant le repère (L) au maximum.

Pour Appuyez sur la

Avec la touche des

écouteurs

	touche (voir Fig. D-@
Ecouter la cassette	une fois à l'arr
Ecouter l'autre face	une fois pendant une seconde ou pl pendant la lecture
Arrêter la lecture	une fois pendant la lecture
Répéter la plage que	quatre fois

	lecture
Répéter la plage que vous écoutez (répétition d'une seule plage)	quatre fois pendant la lecture Pour arrêter répétition d' seule plage, appuyez une fois.
Localiser le début de	deux fois brièvement

survantes (ravis)	la lecture ou l'avance rapide
Localiser le début de la plage actuelle/des 3 plages précédentes (AMS)	brièvement

pour chaque

rembobinage Ecouter l'autre face à deux fois à partir du début l'arrêt Ecouter la même trois fois à

* Automatic Music Sensor (Recherche automatique de plage)

Pour Appuyez sur (voir Fig. D-b)

Rembobiner la bande REW • AMS

vous êtes en train pendant au

d'une seule plage.) secondes

Localiser le début de la FF•AMS une

Localiser le début de REW • AMS une

la plage courante/ fois/plusieurs fois

Reproduire l'autre FF • AMS pendant

face depuis le début pendant au moins

* Automatic Music Sensor (Recherche

(Tourner la page)

face depuis le début au moins deux

Reproduire la même REW•AMS

3 plages précédentes pendant la lecture

3 plages (AMS*)

(inversion

automatique)

Répéter la plage que ◀▶•REPEAT

pendant l'arrêt

pendant l'arrêt

pendant la

Pour annuler ce

mode, appuyez de

nouveau sur la

touche

fois pendant la

secondes à l'arrêt

deux secondes à l'arrêt

- Appuvez une fois sur la touche ® et ajustez le volume à l'aide l'écouteur portant le repère 🛈.

Lors du réglage du volume sur les Réglez la commande VOL du Walkman

automatique de plage)



OPEN/WIND HEADPHONES

E

- DOLBY NR

— MEGA BASS



switch BL SKIP to off** * The Walkman fast forwards the tape to the next track if there is a blank

space longer than 12 seconds. If play begins from the reverse side when BL SKIP is set to →•OFF the tape stops at the end of the side.

Note on AMS, REPEAT Single Track and BL SKIP

To play

 To operate the AMS and the REPEAT Single Track functions, you need a blank of 4 seconds or longer between the tracks. For the BL SKIP function, you need a blank of 12 seconds or longer. Therefore, if there is noise between the tracks, these functions will not detect the blank and will not operate. Likewise, if the recording level is moderately low within a track, these functions may inaccurately operate.

To play a tape recorded with Dolby* NR system (see Fig. D-©) Set DOLBY NR to ON.

 Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation "DOLBY" and the double-D symbol □□ are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Note on side A/B detection • This Walkman detects which side is being played using the cavity on the side A of the cassette. If there is no cavity on the cassette or the cavity is on the side B, the detection is not correctly completed (see Fig. D-@)

the headphones (see Fig. **E**)

1 Slide the OPEN/WIND cords or the headphones.

2 Set the headphones to the

When the OPEN/WIND **HEADPHONES** did not wind cords completely Pull the cord out until you see the

orange bar on the cords, then slide the OPEN/WIND HEADPHONES

the button on the right headphone may be pressed. The power may turn on and the tape will operate. If this happens press the headphon button or the button on the unit.

To select playback mode (see Fig. D-©)

Set ¬>-

BL SKIP to

•OFF

Emphasizing Bass Sound

1 Set MEGA BASS to MID

BASS to NORM (normal).

- the selector to MID or NORM.
- The setting is stored as long as the battery is not replaced.

Volume Limiter System) function to

1 Set AVLS to LIMIT.

set AVLS to NORM.

- If the sound is distorted when you listen to the bass-boosted sound with the AVLS function, turn down
- battery is not replaced.

(medium) or MAX (maximum).

To cancel the effect, set MEGA

• If the sound is distorted with the MEGA BASS selector set to MAX, set

Protecting Your Hearing (AVLS)

LIMIT, the maximum volume is kept down to protect your ears.

To cancel the AVLS function,

• The setting is stored as long as the

the volume.

Winding the cords of

HEADPHONES to wind the

· When winding up the headphones,

Using Other Functions (see Fig. **F**)

or has not been used for a long time, it may not be charged

When you set the AVLS (Automatic

- Do not drop the unit or give a a malfunction
- near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture.
- with its windows closed. • If the unit has not been used for a long period of time, set it in the playback mode and warm it up for a few minutes before inserting

We do not recommend the use of tapes longer than 90 minutes except for a long continuous playback. They are very thin and tend to be stretched easily.

► Additional Information

Precautions

On rechargeable battery and

- If the rechargeable battery is new completely until you use it several
- The nameplate indicating the operating voltage, power consumption, etc. is located on the bottom exterior of the battery

On dry batteries · Do not carry the dry batteries

with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.

On the unit

- shock to the unit, or it may cause
- Do not leave the unit in a location rain, mechanical shock, or in a car

On tapes longer than 90

On headphones Road safety

Do not use headphones while

driving, cycling, or operating any notorized vehicle. It may create a raffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially langerous to play your headsets at high volume while walking, especially at pedestrian crossings You should exercise extreme caution or discontinue use in

Preventing hearing damage Do not use headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

potentially hazardous situations

Caring for others

level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around

Keep the volume at a moderate

Maintenance

To clean the tape head and Use the cleaning cassette CHK-1 (not supplied) every 10 hours of

Use only the recommended cleaning

To clean the exterior Use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol,

benzine or thinner

• Clean the headphones plug periodically.

Troubleshooting

The cassette holder does not

 This condition may occur when you remove the power sources during playback, or when you use exhausted dry or rechargeable battery. Set the power sources again or replace the exhausted battery with a new one.

The volume is not turned up. Set AVLS to NORM.

The tape fast forwards by itself during playback. Set BL SKIP to OFF

Specifications

Tape section

Frequency response (Dolby NR off) Playback: 20-18,000 Hz Headphones (∩ jack) Load impedance 8-300 ohms

Power requirements

Rechargeable battery

One R6 (size AA) battery Dimensions (w/h/d) Approx. 78.9 x 124.4 x 25.9 mm $(3\frac{1}{8} \times 5 \times 1\frac{1}{16})$, incl. projecting parts and controls

Approx. 185 g (6.6 oz.) Approx. 250 g (8.9 oz) (incl. rechargeable battery and cassette)

Supplied accessories Battery case (1) Far adaptors (2) Battery charger (1) Rechargeable battery NC-6WM 1.2V. 600mAh. Ni-Cd (1) Rechargeable battery carrying case

Design and specifications are subject to change without notice.

Carrying pouch (1)

Choix du mode de lecture (voir Fig. D-©)

Pour reproduire Réglez

BL SKIP sur Les deux faces de CON façon répétée et mettre en service

Les deux faces une →•OFF fois à partir de la face contre le logement et mettre BL SKIP hors service**

* Le Walkman avance rapidement la

bande jusqu'à la plage suivante s'il v Renforcement des graves a un espace blanc de plus de 12 Réglez MEGA BASS sur MID ** Si la lecture commence à partir de (moyen) ou MAX (maximal). la face inverse quand BL SKIP est

réglé sur •OFF, la cassette Pour annuler l'effet, réglez s'arrêtera en fin de bande sur cette MEGA BASS sur NORM (normal)

Remarque sur les fonctions AMS, Remarques REPEAT (répétion d'une seule Si le son présente de la distorsion

plage) et BL SKIP • Pour que les fonctions AMS et de répétition d'une seule plage fonctionnent correctement, il doit y avoir un blanc de 4 secondes ou plus entre les plages. Pour la fonction BL SKIP, un espace blanc de 12 secondes au moins est nécessaire. Par conséquent, si les espaces entre les plages sont parasités, ces fonctions seront inopérantes. De même, si une plage contient un passage à faible niveau sonore, elles risquent de ne

Lecture d'une cassette enregistrée en Dolby* (voir Fig. D-©)

pas fonctionner correctement.

Réglez DOLBY NR sur ON. * Réduction de bruit Dolby fabriquée sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Remarque sur la détection de face

• Ce Walkman détecte la face en cours de lecture grâce à la cavité sur la face A de la cassette. Si la cassette n'a pas de cavité ou si elle se trouve sur la face B, la détection ne s'effectuera pas correctement (voir Fig. **D**-@).

Rembobinage du cordon des écouteurs (voir Fig. **E**)

1 Poussez OPEN/WIND HEADPHONES pour rembobiner le cordon des écouteurs.

2 Fixez les écouteurs sur le

Walkman.

Si l'action de OPEN/WIND HEADPHONES n'a pas été suffisante pour rembobiner le cordon complètement Tirer sur le cordon jusqu'à ce que vous vovez apparaître la barre

orange sur le cordon, puis poussez

de nouveau OPEN/WIND

HEADPHONES

Utilisation des

(voir Fig. **F**)

autres fonctions

avec le sélecteur MEGA BASS réglé

· Le réglage est conservé en mémoire

tant que la pile n'est pas remplacée.

Protection de l'ouïe

Quand la fonction AVLS

(Automatic Volume Limiter

System) est réglée sur LIMIT, le

volume maximal est limité à un

certain niveau pour vous protéger

sur MAX, réglez le sélecteur sur

MID ou NORM

(AVLS)

droit, l'appareil risque de s'allumer

Remarque

• Quand vous rembobinez le cordon des écouteurs, si vous appuyez par accident sur la touche de l'écouteur

et la bande de défiler. Dans ce cas, appuyez sur la touche des écouteurs ou sur la touche ■ de

Si vous n'avez pas utilisé

plus de 90 minutes Nous déconseillons l'utilisation de pour une lecture longue durée en continu. Les bandes de ce type de

Concernant les écouteurs Sécurité routière

d'une moto ou de tout autre des écouteurs en conduisant.

1 Réglez AVLS sur LIMIT.

Pour annuler la fonction AVLS. réglez AVLS sur NORM. Remarques • Si le son présente de la distorsion

quand vous écoutez des graves renforcés avec la fonction AVLS. baissez le volume. • Le réglage est conservé en mémoire

tant que la pile n'est pas remplacée.

► Informations supplémentaires

Précautions

Concernant la pile rechargeable et le chargeur • Si la pile rechargeable est neuve ou n'a pas été utilisée pendant un certain temps, vous devrez l'utiliser plusieurs fois pour pouvoir la recharger

• La plaquette indiquant la tension de fonctionnement, la consommation et autres informations électriques se trouve sous le chargeur.

Concernant les piles séches • Ne transportez pas des piles

sèches avec des pièces de monnaie ou autres objets métalliques. Les piles peuvent produire de la chaleur si leurs bornes positive et négative sont mises accidentellement en contact par un obiet métallique.

Concernant l'appareil Ne laissez pas tomber l'appareil et

- ne le cognez pas car il risquerait de ne plus fonctionner.
- Ne laissez pas l'appareil près d'une source de chaleur, en plein soleil, ou dans un endroit exposé à de la poussière ou du sable, de l'humidité, la pluie ou des chocs mécaniques, et ne le laissez pas dans une voiture aux vitres
- l'appareil pendant longtemps, mettez-le en mode de lecture et laissez-le chauffer quelques minutes avant d'insérer une

Concernant les cassettes de

cassettes de plus de 90 minutes sauf cassette sont très fines et se détendent facilement.

pendant la conduite d'une voiture, véhicule, afin d'éviter tout accident de la circulation. En outre, il est interdit dans certains pays d'utiliser Il peut être également dangereux d'écouter à volume élevé tout en marchant, particulièrement aux passages pour piétons. Vous devez toujours être extrêmement prudent et cesser d'écouter dans des

volume ou cesser d'écouter.

les oreilles, mieux vaut réduire le

Entretien

entourent.

heures de fonctionnement.

Nettoyage de l'extérieur

Remarque temps en temps.

Guide de dépannage

Impossible d'ouvrir le logement

- de la cassette. • Ce problème peut survenir si l'alimentation est coupée pendant la lecture, ou si vous utilisez une pile sèche ou rechargeable épuisée. Raccordez de nouveau l'alimentation ou remplacez la

Ne vous servez pas des écouteurs

situations présentant des risques d'accident

attentifs aux gens qui vous

Nettoyage de la tête et du passage de la bande Utilisez la cassette de nettovage

Remarque • Utilisez uniquement la cassette de

Utilisez un chiffon doux légèremen mprégné d'eau. N'utilisez pas d'alcool, de benzine, ni de diluant.

pile épuisée par une neuve. Le volume est à son niveau

La bande avance rapidement d'elle-même pendant la lecture

Spécifications

Section cassette

• Réglez AVLS sur NORM.

• Réglez BL SKIP sur OFF.

Réponse en fréquence (Dolby hors service) Lecture: 20-18.000 Hz

> Ecouteurs (prise ()) Impédance de charge de 8-300

Alimentation 1 5 V Pile rechargeable Une pile R6 (format AA) Dimensions hors tout (I/h/p) Env. 78.9 x 124.4 x 25.9 mn (3½ x 5 x 1½ po.)

Env. 185 g (6,6 on.)

Accessoires fournis

Etui de pile (1)

Chargeur de pile (1)

rechargeable (1)

Trousse de transport (1)

Pour les utilisateurs en France

appareil et indiqué ci-dessous.

modifiables sans préavis.

En cas de remplacement du casque

écouteurs, référez-vous au modèle de

asques/écouteurs adaptés à votre

La conception et les spécifications sont

Pile rechargeable

Ni-Cd (1)

MDR-E922PT

Env. 250 g (8,9 on.) (avec pile

NC-6WM, 1,2 V, 600 mAh,

Etui de transport pour pile

Adaptateurs pour les écouteurs (2)

rechargeable et cassette)

Généralités

Prévention des dommages

Evitez d'utiliser les écouteurs à volume élevé. Les spécialistes déconseillent une écoute continuelle à volume trop puissant. Si vous percevez un bourdonnement dans

Ne gênez pas les personnes qui vous entourent Maintenez un volume d'écoute modéré. Vous pourrez ainsi entendre les sons extérieurs et être

CHK-1 (non fournie) toutes les 10

nettoyage recommandée.

Nettoyez la fiche des écouteurs de